

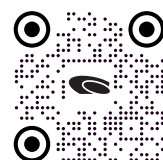


OREJERAS ACOPLADAS A CASCO  
EAR-MUFFS ATTACHED TO A HELMET  
*CACHE-OREILLES FIXÉS À UN CASQUE*

# 5-P TIRRENO TXR



FICHA TÉCNICA  
DATASHEET  
*FICHE TECHNIQUE*



# OREJERAS ACOPLADAS A CASCO / EAR-MUFFS ATTACHED TO A HELMET / CACHE-OREILLES FIXÉS À UN CASQUE

## DESCRIPCIÓN / DESCRIPTION / DESCRIPTION

Casco de protección destinado a proteger la cabeza de quien lo lleva frente a riesgos que puedan darse en el curso de las actividades realizadas. El protector auditivo CLIMAX 17-P ha sido especialmente diseñado para proteger de forma óptima al usuario contra la exposición continuada a elevado ruido, reduciendo sus efectos perjudiciales.

Protection helmet intended to protect the wearer's head against the risks which may arise while performing activities. CLIMAX 17-P earmuffs have been especially designed for optimum protection of the user against continuous exposure to loud noise, reducing its harmful effects. Ideal for full-time work in noisy environments.

Casque de protection destiné à protéger la tête de l'utilisateur contre les risques pouvant survenir au cours des activités réalisées. Le protecteur auditif CLIMAX 17-P a été spécialement conçu pour protéger de manière optimale l'utilisateur contre l'exposition continue à des niveaux de bruit élevés, en réduisant leurs effets nocifs.

## CARACTERÍSTICAS / CHARACTERISTICS / CARACTÉRISTIQUES

Casquete / Helmet shell / Coque de casque

Fabricado por inyección de ABS con estabilización ultravioleta de alta calidad. Este material permite obtener unos resultados excelentes en la absorción y distribución de fuerzas producidas por el impacto de objetos en caídas. Ranura universal de 30 mm.

Manufactured by injection molding of high-quality UV-stabilized ABS. This material provides excellent results in the absorption and distribution of forces produced by the impact of falling objects. Universal 30 mm slot.

Fabriqué par injection d'ABS stabilisé aux ultraviolets de haute qualité. Ce matériau offre d'excellents résultats en matière d'absorption et de répartition des forces produites par l'impact d'objets en chute. Fente universelle de 30 mm.

Arnés de cabeza / Head arness / Harnais de tête

Arnés de cabeza textil fabricado por inyección de polietileno lineal con gran capacidad de absorción de impactos. Consta de banda de cabeza recubierta en su parte frontal por una banda antisudor textil y banda de nuca que se ajusta mediante rueda dentada flexible. La altura de utilización puede regularse en dos posiciones. El anclaje del arnés al casquete es por seis puntos.

Textile head harness manufactured by injection molding of linear polyethylene with high impact absorption capacity. It consists of a headband covered at the front with a textile sweatband and a nape band adjustable by means of a flexible ratchet wheel. The wearing height can be adjusted in two positions. The harness is attached to the shell at six points.

Harnais de tête textile fabriqué par injection de polyéthylène linéaire avec une grande capacité d'absorption des chocs. Il se compose d'un bandeau recouvert à l'avant d'une bande anti-sueur textile et d'une bande de nuque réglable au moyen d'une molette flexible. La hauteur d'utilisation peut être réglée sur deux positions. La fixation du harnais à la coque s'effectue en six points.

△ Clase 0 / Class 0 / Classe 0

Protege contra el paso de corriente eléctrica producido por el contacto físico de la cabeza con un elemento conductor, que se encuentra a una tensión que no exceda los 1000 V en CA o los 1500 V en CC (baja tensión).



Protects against the passage of electric current caused by physical contact of the head with a conductive element at a voltage not exceeding 1000 V AC or 1500 V DC (low voltage).

Protège contre le passage du courant électrique provoqué par le contact physique de la tête avec un élément conducteur soumis à une tension n'excédant pas 1000 V en CA ou 1500 V en CC (basse tension).

**Protector auditivo 17-P / Hearing protector 17-P / Protecteur auditif 17-P**

**Arnés**

Fabricado a partir de varilla de acero.

El diseño del arnés equivalente permite que la altura del casquete sea regulable, para así poder adaptarse a las diferentes morfologías de los usuarios.

El arnés equivalente engloba los brazos soportes que van fijados a la superficie de casco de seguridad.

**Casquetes**

Los casquetes están formados por una copa a la que se le acopla una almohadilla y un material fonoabsorbente.

La copa es de ABS de gran resistencia. En el interior del casquete se aloja una capa de espuma fonoabsorbente de 20 mm de espesor.

La almohadilla está fijada al contorno del casquete mediante una tapa que encaja perfectamente en la copa. La almohadilla es una espuma de poliéster de 20 mm de espesor forrada de skay y unida a la tapa por medio de un sellador inocuo.

Adaptable a tallas: S, M y L.

**Especificaciones técnicas**

Peso: 621 g

Fuerza del arnés: 10 N

Presión de almohadillas: 3500 Pa

## OREJERAS ACOPLADAS A CASCO / EAR-MUFFS ATTACHED TO A HELMET / CACHE-OREILLES FIXÉS À UN CASQUE

### Harness

Manufactured from steel wire rod.

The equivalent harness design allows the height of the shell to be adjustable, enabling adaptation to different user morphologies.

The equivalent harness includes the support arms that are fixed to the surface of the safety helmet.

### Cups

The cups consist of a shell to which a cushion and sound-absorbing material are fitted.

The shell is made of high-strength ABS. Inside the cup there is a 20 mm thick layer of sound-absorbing foam.

The cushion is fixed to the contour of the cup by means of a cover that fits perfectly into the shell. The cushion is made of 20 mm thick polyester foam covered with skay and attached to the cover by means of a non-toxic sealant.

Adaptable to sizes: S, M and L.

### Technical specifications

Weight: 621 g

Harness force: 10 N

Cushion pressure: 3500 Pa



### Harnais

Fabriqu    partir de tige en acier.

La conception du harnais équivalent permet de régler la hauteur de la coque afin de s'adapter aux différentes orphologies des utilisateurs.

Le harnais équivalent comprend les bras de support fixés à la surface du casque de sécurité.

### Coquilles

Les coquilles sont constituées d'une coque à laquelle sont fixés un coussinet et un matériau phonoabsorbant.

La coque est en ABS haute résistance.    l'intérieur de la coquille se trouve une couche de mousse phonoabsorbante de 20 mm d'épaisseur.

Le coussinet est fixé au contour de la coquille au moyen d'un couvercle qui s'ajuste parfaitement à la coque. Le coussinet est en mousse de polyester de 20 mm d'épaisseur recouverte de skay et fixée au couvercle au moyen d'un scellant non toxique.

Adaptable aux tailles : S, M et L.

### Spécifications techniques

Poids : 621 g

Force du harnais : 10 N

Pression des coussinets : 3500 Pa

# OREJERAS ACOPLADAS A CASCO / EAR-MUFFS ATTACHED TO A HELMET / CACHE-OREILLES FIXÉS À UN CASQUE

Valores de atenuación / Attenuation data / Données d'atténuation

|                                                           |    |      |      |      |      |      |      |      |
|-----------------------------------------------------------|----|------|------|------|------|------|------|------|
| Frecuencia<br>Frequency<br>Fréquence                      | Hz | 125  | 250  | 500  | 1000 | 2000 | 4000 | 8000 |
| Atenuación media<br>Mean attenuation<br>Valeur moyenne    | dB | 18.9 | 21.9 | 30.6 | 33.7 | 33.0 | 34.4 | 34.1 |
| Desviación típica<br>Standard deviation<br>Écart-type     | dB | 4.2  | 3.4  | 2.6  | 2.9  | 3.2  | 2.4  | 2.3  |
| Atenuación asumida<br>APV<br>Valeur de protection estimée | dB | 14.7 | 18.6 | 28.0 | 30.8 | 29.8 | 32.0 | 31.8 |

| SNR                   | H                   | M                   | L                   |
|-----------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| 30                    | 31                  | 28                  | 21                  |
| SNR <sub>M</sub> 32.2 | H <sub>M</sub> 33.6 | M <sub>M</sub> 30.7 | L <sub>M</sub> 24.6 |
| SNR <sub>S</sub> 2.3  | H <sub>S</sub> 2.5  | M <sub>S</sub> 2.5  | L <sub>S</sub> 3.2  |



## CUMPLIMIENTO NORMATIVO

Reglamento (UE) 2016/425

Normativa:

EN 397:2012+A1:2012  
EN 50365:2023  
EN 352-1:2020, EN 352-3:2020

## REGULATORY COMPLIANCE

Regulation (EU) 2016/425

Standard:

EN 397:2012+A1:2012  
EN 50365:2023  
EN 352-1:2020, EN 352-3:2020

## CONFORMITÉ RÉGLEMENTAIRE

Règlement (UE) 2016/425

Norme:

EN 397:2012+A1:2012  
EN 50365:2023  
EN 352-1:2020, EN 352-3:2020